

INTERROGAZIONE SCRITTA E-3483/09  
di Hiltrud Breyer (Verts/ALE)  
alla Commissione

Oggetto: Regolamentazione dei danni per subsidenza all'infrastruttura pubblica di Naßweiler (Saarland)

Nel Saarland sudoccidentale, nella zona del Warndt, vi sono gravi danni per subsidenza causati dalle attività di estrazione del carbone svolte fino al 2003 dalla società francese Houillères du Bassin Lorrain (HBL). Le località particolarmente interessate dal problema sono il comune di Großrosseln e il villaggio di Naßweiler. Non solo abitazioni private, ma anche infrastrutture pubbliche, quali strade, canali e linee di alimentazione, hanno subito danni ingenti che, secondo le stime del comune, ammontano a 10 milioni di euro. Quasi la metà degli abitanti ha già lasciato Naßweiler, determinando pertanto rilevanti perdite nelle allocazioni di fondi legate al numero di abitanti (Schlüsselzuweisungen) e negli introiti del comune. La sopravvivenza stessa di Naßweiler è in pericolo.

I francesi utilizzano risorse di un fondo di ristrutturazione nell'intento di eliminare tali danni, avvalendosi di accantonamenti dell'impresa mineraria. Sebbene la miniera francese abbia causato notevoli danni su territorio tedesco, il governo francese rifiuta di impiegare risorse nella regione tedesca sostenendo che le risorse sono vincolate dal punto di vista territoriale, e pertanto sono utilizzabili in caso di danni e di attività di ristrutturazione solo in Francia.

1. Ritiene la Commissione che occorra migliorare l'attuazione della normativa transfrontaliera riguardo ai danni minerari causati a infrastrutture pubbliche?
2. Può la Commissione far sapere se l'UE partecipa agli stanziamenti per il risanamento in Francia dei danni per subsidenza? Reputa la Commissione possibile utilizzare fondi comunitari per risanare le infrastrutture?
3. Come valuta la Commissione il fatto che il fondo di ristrutturazione venga utilizzato esclusivamente per danni minerari su territorio francese, benché anche in Germania siano riconoscibili danni causati dalla miniera francese e gli effetti abbiano dimensione transfrontaliera?
4. Può la Commissione far sapere se ritiene possibile migliorare l'attuazione della normativa relativa ai danni minerari di carattere transfrontaliero?